

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 46.765/1
VAN 1 OKTOBER 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 46.765/1
DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 27 mei 2009 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het artikel 20, § 1, a), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 27 mai 2009, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 20, § 1^{er}, a), de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné l'avis suivant:

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp volstaat het te schrijven "... en § 2, 1/, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;".

2. Men redigere het vierde lid van de aanhef als volgt:

"Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies dienvolgens met de toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;"

3. In de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moeten de woorden "laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 september 2008" worden aangepast, ermee rekening houdend dat het vermelde koninklijk besluit niet het meest recente besluit is dat wijzigingen heeft aangebracht in artikel 20, § 1, a), van de betrokken bijlage. Er dient enkel melding te worden gemaakt van de datum van het meest recente wijzigende besluit op het ogenblik van de totstandkoming van het ontworpen besluit.

4. In de Nederlandse tekst van artikel 1, 1/, van het ontwerp schrijve men "het rangnummer ...".

5. Aan het einde van de Franse tekst van artikel 2 van het ontwerp schrijve men "... qui suit celui de sa publication au Moniteur belge".

6. Men redigere artikel 3 van het ontwerp als volgt:

"De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit".

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, il suffit d'écrire "... et § 2, 1/, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997;".

2. On rédigera le quatrième alinéa du préambule comme suit:

"Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas émis d'avis dans le délai de cinq jours, prévu à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et que l'avis concerné est donc réputé avoir été donné en application de cette disposition de loi;".

3. Dans la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet, il faut adapter les mots "modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 septembre 2008" étant donné que l'arrêté royal mentionné n'est pas le dernier arrêté qui a apporté des modifications à l'article 20, § 1^{er}, a), de l'annexe concernée. Il faut uniquement mentionner la date du dernier arrêté modificatif au moment de l'adoption de l'arrêté en projet.

4. Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 1/, du projet, on écrira "het rangnummer...".

5. À la fin du texte français de l'article 2 du projet, on écrira "... qui suit celui de sa publication au Moniteur belge".

6. On formulera l'article 3 du projet comme suit:

"Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

M. RIGAUX,
L. DENYS,

assessoren van de afdeling Wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

Le rapport a été présenté par
M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. M. VAN DAMME.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT

A. BECKERS

M. VAN DAMME